

direkt mit der IP-Nummer darauf zugreifen. Die IP-Nummer ist Zahlenfolge, die aus vier durch Punkte getrennten Zahlengruppen besteht. Ein Beispiel: *192.168.1.100*. Die IP-Nummer Ihres Systems wird im Display der CPU-Einheit unterhalb der Zeile „LAN“ angezeigt. Wenn sich hinter der LAN-Zeile ein Stern („*“) befindet, kann auch der Fernzugriff verwendet werden. Wenn Sie auch die Bedientastatur installiert haben, werden dieselben Informationen mit den Standardeinstellungen hinter der Schaltfläche „9“ angezeigt. Außerdem können Sie sehen, ob der Fernzugriff benutzt werden kann.

Mit der IP-Nummer aus dem vorstehenden Beispiel können Sie von der Browserseite http://192.168.1.100/m aus zur Benutzeroberfläche für Mobilgeräte gehen. Wählen Sie die Sprache aus, die Sie benutzen möchten, und geben Sie Ihren PIN-Code ein.

2. NAVIGATION

Durch Klicken auf das Logo „Smarthome by EKE“ werden Sie zur Hauptseite weitergeleitet. Die Schaltfläche „≡“ oben rechts öffnet das Navigationsmenü, das Sie benutzen können, um direkt auf verschiedene Funktionen zuzugreifen. Bei Geräten mit breitem Display wird das Navigationsmenü immer an der Seite angezeigt.

3. SICHERHEIT

In der Sicherheitsansicht sehen Sie den aktuellen Status der Alarmanlage. Durch Ändern des Sicherheitsstatus können Sie die Alarmanlage aktivieren oder deaktivieren. Gleichzeitig ändert sich das Hausprofil. Änderungen werden sofort wirksam.

Die Ansicht zeigt außerdem den Status der Geräte und aktive Alarme. Aktive Geräte sind mit dem Text „Aktiv“ gekennzeichnet. Wenn aktive Alarme vorliegen, erscheint die Schaltfläche „*Alarme löschen*“. Wenn Sie die Alarme löschen, wird die Alarmanlage in den Status „Aus“ geschaltet und Ihr Hausprofil wechselt in den Status „*Zuhause*“.

4. KAMERAS

In dieser Ansicht können Sie die Bilder der am System angeschlossenen Kameras sehen. Bei Touchscreen-Geräten können Sie das aktuelle Bild speichern, indem Sie lange darauf drücken.

5. HAUSPROFILE

In dieser Ansicht können Sie den Status des Hauses ändern, ohne die Alarmanlage zu aktivieren oder zu deaktivieren. Um das Profil zu ändern, muss das System korrekt konfiguriert sein und von den installierten Geräten unterstützt werden.

6. STEUERUNG

In dieser Ansicht können Sie den Status der Steuergeräte prüfen und ändern. Sie können den Status eines Geräts ändern, indem Sie auf die Schaltfläche neben dem Gerätenamen klicken. Eventuelle Dimmer können Sie mit den Schaltflächen „+“ und „-“ einstellen.

7. EINZELRAUMREGELUNG

In dieser Ansicht können Sie die Bilder des Heizkreisstroms sehen und Solltemperaturen einstellen. Mit den Schaltflächen „A“ und „M“ schalten Sie in den Automatik- bzw. den manuellen Modus. Im Automatikmodus werden die Solltemperaturen aus vordefinierten Einstellungen bezogen. Im manuellen Modus

können Sie die Solltemperatur mit den Schaltflächen „+“ und „-“ einstellen.

8. LÜFTUNG

Wenn Sie ein Lüftungsgerät installiert haben, können Sie in dieser Ansicht ihre aktuelle Stufe sehen. Mit den Schaltflächen „A“ und „M“ können Sie in den Automatik- bzw. den manuellen Modus umschalten. Im Automatikmodus wird die Lüftungsstufe anhand von vordefinierten Werten eingestellt. Im manuellen Modus können Sie die gewünschte Stufe selbst einstellen.

9. MESSDATEN

Diese Ansicht zeigt die Werte für Ihr Haus. Dies sind z. B. Temperaturen, relative Luftfeuchtigkeit und Luftqualität. Auf der linken Seite werden in einem separaten Bereich kumulative Verbrauchsdaten angezeigt.



MANUAL DEL USUARIO, DOMÓTICA PARA VIVIENDAS LA INTERFAZ DE USUARIO MÓVIL

Smarthome by EKE es un sistema domótico que aumenta el confort de su casa. El sistema le permite controlar varios dispositivos en la vivienda con un smartphone, tableta u ordenador. El sistema también protege la vivienda y le envía un mensaje en caso de incidencia. ¡Su vivienda estará siempre en buenas manos aun cuando usted no se encuentre en ella!

A través de la interfaz de usuario móvil está siempre en contacto con su casa. ¿Olvidó conectar la alarma? No se preocupe. Estas instrucciones le dará una guía rápida cómo manejar el sistema de alarmas y otras funciones que ofrece la domótica.

¡Bienvenido a disfrutar nuevas posibilidades de controlar su hogar!

1. CCEDER AL SISTEMA

La forma más fácil de acceder al sistema domótica es a través de una conexión por control remoto. Entre en la siguiente página web: https://oma.ebts.fi y después introduce su usuario y la contraseña. La contraseña la puede obtener en la siguiente página: http://smarthome.eke.com/informacion-de-contacto/.

Con los dispositivos móviles su navegador le pedirá acceder a otra página que está preparada para dispositivos móviles. Al contestar “sí” será trasladado a la página que requiere el código PIN. Si su navegador le llevó a la página que no está preparada para dispositivos móviles, puede volver a la página preparada para dispositivos móviles entrado en esta página: https://oma.ebts.fi/m Elige el idioma que desea utilizar y marque el código PIN. Ahora puede entrar al sistema pinchando en el botón “Login”. Además, se puede seleccionar el tamaño del texto utilizando los botones 'A' y 'a'.

Se requiere el código PIN cada vez que entra o sale de su vivienda o para activar/desactivar la alarma.

1.1 Acceso directo a través de una red local

Si su dispositivo móvil está conectado a la misma red que el sistema, puede entrar directamente con su dirección de IP. La dirección de IP es un código dividido en cuatro partes, separados por puntos. Por ejemplo 192.168.1.100. Su dirección de IP lo puede ver en display del CPU debajo de “LAN”. Si hay una estrella “*” después del LAN, se puede utilizar el acceso remoto. Si tiene instalado el teclado numérico la misma información se verá, con la configuración predeterminada, al pulsar el botón 9. Allí también puede ver si se permite un acceso remoto.

Con el ejemplo que hemos utilizado antes en relación con la dirección IP, puede acceder a la interfaz de usuario móvil a través de la siguiente página http://192.168.1.100/m Elige el idioma y después marca el código PIN.

2. NAVEGAR

Al pinchar en el logo de Smarthome by EKE será dirigido directamente a la página principal. El botón “≡”, que se encuentra arriba a la derecha, abre un menú dónde puede elegir diferentes funciones. Con dispositivos con una pantalla más ancha, el menú de navegación es visible todo el tiempo. En la página principal se puede cambiar el código PIN.

3. SEGURIDAD

En el menú de seguridad puede ver el estado actual del sistema de alarma. Al cambiar el estado de la alarma puedes activar o desactivar la alarma. Al mismo tiempo el perfil de la vivienda se cambia. Los cambios son siempre instantáneos.

El menú también muestra el estado de cada dispositivo instalado, y las alarmas activadas. Los dispositivos en activo tiene un texto “Active”. El botón de “Borrar alarmas” es visible cuando hay alarmas activadas. Cuando anula un aviso de alarma, el sistema se apaga y el perfil de la vivienda se cambia para “Home”.

4. CAMARAS

En este menú puede ver las imágenes de las cámaras que estén conectadas al sistema. Con dispositivos con pantalla táctil, puedes guardar imágenes pinchando la imagen.

5. PERFILES

Este menú le permite cambiar el perfil de la vivienda, sin activar o desactivar la alarma. Para poder cambiar correctamente el perfil, es importante que el mismo sistema sea configurado de forma correcta, y que los dispositivos instalados soporten el sistema.

6. CONTROLES

En este menú puede cambiar y comprobar el estado de los dispositivos de control. Puede cambiar el estado de cada dispositivo al pinchar el botón que se encuentra a su lado. Si tiene instalado reguladores de iluminación, estos pueden ser manipulados pinchando en los botones “+” y “-“.

7. CONTROLAR LA TEMPERATURA

Aquí puede controlar los circuitos de calefacción y regular la temperatura. Puede cambiar entre modo automático o manual con los botones “A” y “M”. Al tener el modo automático la

temperatura se regula mediante ajustes predefinidos. Con el modo manual puede cambiar la temperatura con los botones “+” y “-“.

8. VENTILACIÓN

Si tiene una unidad de ventilación instalada, puede comprobar y regular el nivel en este menú. Los botones “A” y “M” te permite cambiar entre modo automático y manual. En el modo automático el nivel de ventilación se regula mediante ajustes predefinidos. En el modo manual usted puede elegir el nivel deseado.

9. MEDICIONES

En este menú puede ver todas las mediciones relacionadas con su vivienda. Por ejemplo la temperatura, la humedad o la calidad del aire. Se puede observar el consumo acumulado en el lado izquierdo de la pantalla.



СИСТЕМА ДОМАШНЕЙ АВТОМАТИЗАЦИИ. ДОСТУП К МОБИЛЬНЫМ УСТРОЙСТВАМ

Smarthomeby EKE - это интегрированная система домашней автоматизации, которая позволяет обеспечить полный мониторинг и контроль за инженерным оборудованием и устройствами вашего дома. В случае возникновения неполадок и аварийных ситуаций система мгновенно оповестит вас. Пока вы отсутствуете, ваш дом в надежных руках!

Вы всегда можете подключиться к системе домашней автоматизации, используя интерфейс своего мобильного устройства. Забыли включить сигнализацию? Никаких проблем. Эта простая инструкция продемонстрирует, как по удаленному доступу войти к меню сигнализации, и, например, активировать её, а также как получить доступ к другим функциям системы.

Добро пожаловать в новый мир удобного мониторинга вашего дома!

1. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ, ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ

К системе Smarthome легко подключиться по удаленному доступу. Наберите в поисковике вашего браузера сайт https://oma.ebts.fi, войдите в вашу учетную запись. Данные учетной записи вы можете получить либо в обслуживающей компании, либо обратившись в нашу техподдержку http://smarthome.eke.com/contact/

Если вы вошли через мобильное устройство, браузер направит вас на сайт мобильного приложения системы. Подтвердив выбор и нажав «да», вы будете перенаправлены на страницу, которая потребует ввести ПИН-код. Если браузер перенаправил вас на страницу обычной версии сайта, вы можете вернуться в мобильное приложение, пройдя по ссылке https://oma.ebts.fi/m. Выберите язык интерфейса и введите ПИН-код. Теперь для входа в систему нажмите «Вход в систему» / Login. Выбрать размер шрифта можно значками 'A' и 'a'.

ПИН-код используется при входе и выходе из дома для активации/деактивации охранной сигнализации.

1.1 Удаленный доступ к локальной сети

Если ваше мобильное устройство подключено к той же самой сети, что и система Smarthome, то вы можете войти в нее напрямую, введя IP-номер. IP-номер состоит из четырех групп цифр, разделенных точками, к примеру, *192.168.1.100*. Сам номер высвечивается на дисплее блока управления системой под строчкой LAN. Если после строчки LAN горит символ *, может использоваться удаленный доступ. Если вы также установили панель управления системой, то эта же самая информация дублируется в настройках по умолчанию на кнопке 9. Там же вы можете посмотреть, активирована ли функция удаленного доступа.

Также с мобильного приложения вы можете ввести в строку браузера ваш IP-номер в формате (пример) http://192.168.1.100/m. Далее необходимо выбрать язык и ввести личный ПИН-код.

2. НАВИГАЦИЯ

Нажав на дисплее плашку логотипа системы Smarthome by EKE, вы будете пере-направлены ены в главное меню. Значок ≡ в правом верхнем углу открывает меню навигации для прямого доступа к функционалу системы.Из главного меню вы также сможете поменять ПИН-код.

3. БЕЗОПАСНОСТЬ

В меню «Безопасность» вы видите текущий статус охранной сигнализации. Изменив статус сигнализации, вы можете активировать, или наоборот, снять дом с сигнализации. Таким же образом меняется пользовательский Профиль. Внесенные изменения начинают действовать немедленно.

В меню панели «Безопасность» также показывается состояние оборудования и активных тревог. Активное оборудование отмечено статусом «Активное», при этом на экране также отображается значок «Снять тревогу». Когда вы снимаете тревоги, сигнализация также меняет статус, и Профиль изменяется на «Дома».

4. ВЕБ-КАМЕРЫ

С помощью этого меню вы можете увидеть изображение с камер, подключенных к системе. С помощью сенсорного экрана вы можете сохранить текущее изображение (сделать снимок экрана), продолжительно нажав на само изображение с камеры.

5. ПРОФИЛИ

Из этого меню вы сможете изменить Профиль дома без активации/деактивации сигнализации. При изменении Профиля важно, чтобы система была настроена правильно и установленное оборудование её поддерживало.

6. УПРАВЛЕНИЕ

Из этого меню вы можете проверить и изменить состояние устройств управления. Вы можете изменить состояние устройства, нажав на значок кнопки рядом с указанием

устройства. Диммеры можно регулировать нажимая на значки ‘+’ и ‘-’.

7. КОНТРОЛЬ TEMПEPATУPЫ

Из этого меню вы можете видеть уровни температуры контура отопления, заданную и текущую. Переключение между режимами «Автоматический» и «Ручной» осуществляется клавишами ‘A’ и ‘M’. В автоматическом режиме температура задается автоматически из предустановок. В ручном режиме вы можете сами устанавливать температуру, управляя значками ‘+’ и ‘-’.

8. BЕНТИЛЯЦИЯ

Если в вашу систему «умного дома» включена также автоматическая вентустановка, из этого пункта меню вы можете наблюдать за ее параметрами. Переключение между режимами «Автоматический» и «Ручной» осуществляется клавишами A и M. В автоматическом режиме уровень вентиляции задается автоматически из предустановок. В ручном режиме вы можете сами регулировать уровень вентиляции до желаемого, управляя значками ‘+’ и ‘-’.

9. ИЗMEPЕНИЯ

В данном меню отображаются показания датчиков, относящиеся к вашему дому. К примеру, показания температуры, уровень относительной влажности и уровень качества воздуха. Информация о суммарном потреблении показывается слева в отдельной рамке.

EKE
EKE-Automation
Piispanportti 7
02240 Espoo, Finland
http://smarthome.eke.com